

ЯЗЫК И ИДЕОЛОГИЯ: ДИСКУРСИВНЫЙ АНАЛИЗ СОЦИАЛЬНОЙ РЕАЛЬНОСТИ

*Тригулова Татьяна Александровна, старший преподаватель
Узбекский государственный университет мировых языков*

Abstract

This article explores the complex relationships between language, discourse and ideology, emphasizing the importance of an interdisciplinary approach to analyzing language in the context of social life. The author examines how language shapes thinking and perceptions of the world, supporting the interests of dominant groups in society. The main focus is on discourse analysis, which reveals how the choice of words and the structuring of texts affect public consciousness and can both reinforce and challenge existing ideological constructions. Examples of news headline analysis demonstrate how language can legitimize power and shape public opinion. The conclusion emphasizes the need for a critical attitude to linguistic constructions, since they not only reflect but also shape reality.

Key words: Language, discourse, ideology, discourse analysis, interdisciplinary

Аннотация

Статья исследует сложные взаимосвязи между языком, дискурсом и идеологией, подчеркивая важность междисциплинарного подхода к анализу языка в контексте социальной жизни. Автор рассматривает, как язык формирует мышление и восприятие мира, поддерживая интересы доминирующих групп в обществе. Основное внимание уделяется дискурсивному анализу, который позволяет выявить, как выбор слов и структурирование текстов влияют на общественное сознание и могут как укреплять, так и оспаривать существующие идеологические конструкции. Примеры анализа новостных заголовков демонстрируют, как язык может легитимизировать власть и формировать общественное мнение. В заключении подчеркивается необходимость критического отношения к языковым конструкциям, поскольку они не только отражают, но и формируют реальность.

Ключевые слова: Язык, дискурс, идеология, дискурсивный анализ, междисциплинарный

Язык сложен и многогранен, и его изучение требует учета множества факторов, выходящих за пределы простого обозначения. Знания систем фонологии, грамматики, синтаксиса не является достаточным для анализа языка, его социальной роли в социальной жизни. Когда мы увеличиваем объем анализа, выходя за пределы простых высказываний, то оказываемся в области, где

лингвистика становится менее эффективной, и требуется знание социологии, антропологии, психологии, философии и других дисциплин. В соответствии с этой концепцией исследователи применяют термин “дискурсивный анализ”. Тем самым, расширение области анализа требует междисциплинарного подхода, в котором лингвистика дополняется знаниями из различных гуманитарных наук, что отражается в использовании метода дискурсивного анализа.

Язык по своей сути носит идеологический характер, настолько, что он формирует наше мышление в интересах могущественных групп. Идеи правящего класса в любую эпоху являются доминирующими, то есть класс, обладающий материальной властью в обществе, также становится его интеллектуальным лидером. Так анализ языка может обнаружить ограниченное количество представлений о мире, доступных членам общества,

Иными словами, какие ограничения на сознание людей накладывает неравное общество, в котором они находятся. К примеру, сегодня доминируют концепты *инновации и глобализации*, в 20 веке это были *-идеология и капитал*, в эпоху просвещения- *разум и прогресс*. Согласно Фиск, “текстуальная борьба за значение — это абсолютный эквивалент социальной борьбы за власть”.

Когда люди вступают в общение, они хотят быть понятыми и сами понимать собеседников. В процессе использования языка они полагаются на знакомые способы выражения смысла, которые влияют на их общество. В итоге люди зачастую адаптируются к доминирующим структурам значений, которые становятся настолько привычными, что воспринимаются как общепринятые истины, что релевантно медиаполитическому дискурсу.

Смысл вещей возникает, когда мы помещаем их в устоявшиеся идеологические контексты, и наиболее удобным инструментом для этого является язык. Поэтому важно видеть идеологически насыщенный язык не только как выражение мнений элит, но и как слова, которые мы все применяем для достижения успеха в обществе.

Дискурс-анализ базируется на традициях текстуального анализа и достигает наибольшей эффективности, когда изучает, как люди применяют язык для формирования смысла и реализации своих целей в повседневном взаимодействии. Мишель Фуко настойчиво подчеркивал, что тексты не следует воспринимать как обычные документы, а как дискурс, который входит в сеть взаимосвязей между властью и идентичностью. Их не следует анализировать как загадки с тайным смыслом; гораздо важнее рассматривать их в контексте процессов, в которых люди участвуют через эти источники информации. Дискурс-анализ — это более тонкий инструмент, который помогает понять, как различные идеи возникают в разных контекстах.

Дискурс и идеология взаимосвязаны и влияют друг на друга. Дискурс может как поддерживать, так и оспаривать идеологические конструкции, действуя как средство, через которое идеи становятся видимыми и доступными для обсуждения. Дискурс часто отражает доминирующую идеологию в обществе. Например, в новостных репортажах о миграции могут использоваться определённые термины, которые формируют общественное восприятие мигрантов. Слова, такие как "нелегалы" или "иммигранты", могут вызывать различные эмоциональные реакции и создавать разные представления о миграции. Это подчеркивает, как выбор языка может не только описывать реальность, но и формировать её. Дискурс служит инструментом легитимации власти и идеологии. Политические речи и медиа-материалы часто используют дискурс для оправдания определённых действий и политик. Например, в контексте войны дискурс может быть направлен на оправдание военных действий, представляя их как необходимость для защиты национальных интересов. Такие стратегии позволяют укреплять идеологию и подавлять альтернативные точки зрения. Дискурс может также быть средством для изменения существующих идеологий. Например, феминистский дискурс активно оспаривает традиционные gender-ролики и предлагает новые идеи о равенстве и правах женщин. Используя различные формы выражения, такие как статьи, лекции и социальные медиа, феминистский дискурс стремится изменить общественные представления и создать новые идеологические рамки. Тем не менее, важно понимать, что идеология обычно основывается на предположении о наличии стабильной структуры идеологических значений, в то время как дискурс не подразумевает такой устойчивости. Дискурс формирует и усиливает общественные представления, создавая смысл, который соответствует существующим знаниям и переживаниям, а не просто отражая реальность. Это подчеркивает активную роль медиа в формировании общественного мнения и восприятия событий.

Анализ словесного выбора в конкретном тексте может показать, как социальные силы влияют на направление текста. В каждый момент времени текст предлагает различные альтернативы. Почему была выбрана именно эта форма? Почему использован именно этот лингвистический процесс? В ряде исследований это стало методологическим принципом: выбор одной формы из множества возможных всегда несёт в себе потенциальное значение, указывая на осознанное решение или влияние правил и норм. В следующем примере показан лексический выбор заголовка:

“Взятка ценой в жизнь. В Китае экс-замглаву ЦБ из-за многомиллионных взяток приговорили к смертной казни.”

“Экс-замглавы китайского Центробанка приговорили к смерти за взятки на \$55 млн.”

“Бывший замдиректора Народного банка Китая приговорен к смертной казни с отсрочкой исполнения наказания за получение взяток”.

“Суд КНР приговорил к смерти экс-замглавы провинции Ляонин за взятки в \$78,5 млн.”

Все заголовки сосредоточены на теме коррупции и наказания за неё, что указывает на актуальность борьбы с взятками в Китае. Упоминание сумм взяток (от \$55 млн до \$78,5 млн) подчеркивает масштабы преступления и его серьёзность. (вариативность сумм указывает, что автор заголовка не обладает точной информацией). Использование фраз, таких как *"взятка ценой в жизнь"* и *"приговорили к смертной казни"*, создаёт драматический эффект и акцентирует внимание на тяжести наказания. Это также подчеркивает жесткость китайской судебной системы в отношении коррупции.

Заголовки варьируются по степени информативности и эмоциональной нагрузки. Некоторые из них больше сосредоточены на финансовом аспекте (взятки в миллионах), другие — на самой мере наказания. Это может отражать различные журналистские стили и целевые аудитории.

Упоминание о смертной казни в Китае вызывает вопросы о правовой системе и социально-политической атмосфере в стране. Это также может указывать на стремление китайского правительства продемонстрировать решительность в борьбе с коррупцией. Заголовки создают представление о том, что коррупция является серьёзной угрозой для государства, и подчеркивают важность наказания для поддержания общественного доверия и порядка. В целом, дискурс вокруг данного события сосредоточен на моральной и правовой оценке коррупции, её последствиях для общества и необходимости жестких мер для её пресечения.

Изучение языка как средства общения открывает перед нами сложные механизмы, формирующие наше восприятие мира. Дискурсивный анализ, как междисциплинарный подход, позволяет глубже понять, как язык не только передает информацию, но и конструирует социальные значения и идеологии. Он служит инструментом, через который доминирующие группы формируют общественное сознание, отражая и поддерживая их интересы.

Важным аспектом является то, что выбор слов и структура дискурса не являются нейтральными; они могут либо укреплять существующие идеологические установки, либо оспаривать их. Примеры, рассмотренные в тексте, показывают, как различные способы выражения могут кардинально менять восприятие событий, таких как коррупция в Китае. В этом контексте язык

становится не просто инструментом коммуникации, а мощным средством власти, способным легитимизировать или критиковать социальные структуры.

Таким образом, дискурс-анализ открывает перед нами новые горизонты для понимания не только языка, но и динамики власти в обществе. Это подчеркивает важность критического подхода к текстам и словесным конструкциям, которые мы ежедневно воспринимаем, поскольку они не только отражают реальность, но и формируют её, воздействуя на наше сознание и социальные практики.

Литература:

1. Fairclough, N (1995) Media Discourse. London: Edward Arnold.
2. Fiske, J(1991) Television: polysemy and popularity, in R.K. Avery and D. Eaton (eds) Critical Perspectives on Media and Society. London; Guilford.
3. Д. Матисон. Медиа-дискурс. Анализ медиа-текстов, 2-е изд., стереотипное/Пер. с англ.-Х.:Изд-во"Гуманитарный Центр" (О.В. Гритчина), 2017. -264с.
4. <https://kun.uz/ru/news/2024/10/12/eks-zampredsedatelya-tsb-kitaya-prigovorili-k-smerti-iz-za-vzyatok>
5. <https://anhor.uz/world/prigovorili-k-smertnoj-kazni/>
6. <http://russian.people.com.cn/n3/2024/1011/c31516-20228264.html>
7. <https://tass.ru/proisshestviya/22116639>